

Tabulka 4. Technický účet pojišťoven k životnímu pojištění (v mil. Kč)
Table 4. Technical account of insur. comp. - Life assurance business (CZK mil.)

| Ukazatel Indicator | | č.ř. nr. | Za rok 2013 Year 2013 | Za rok 2014 Year 2014 | Za rok 2015 Year 2015 |
|--|---|-------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění [ř.02-03+04] Earned premiums, net of reinsurance [I.02-03+04] | | 01 | 69 013 | 67 482 | 58 331 |
| Předepsané hrubé pojistné Gross premiums written | | 02 | 73 381 | 72 293 | 62 945 |
| z toho: pojistné postoupené zajišťovatelům Outward reinsurance premiums | | 03 | 4 377 | 4 980 | 4 800 |
| Změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné očištěná od zajištění Change in the provision for unearned premiums, net of reinsurance | | 04 | 9 | 169 | 185 |
| Výnosy z finančního umístění (investic) [ř.06+07+10+11] Investment income [I.06+07+10+11] | | 05 | 20 751 | 18 342 | 31 722 |
| Výnosy z podílů Income from participating interests | | 06 | 396 | 744 | 642 |
| Výnosy z ost. finančního umístění (investic) Income from other investments | | 07 | 8 120 | 8 524 | 8 587 |
| v tom | výnosy z pozemků a staveb (nemovitosti) Income from land and buildings | 08 | 22 | 22 | 22 |
| | výnosy z ostatních investic Income from other investments | 09 | 8 098 | 8 502 | 8 565 |
| Změny hodnoty finančního umístění (investic) Value re-adjustments on investments | | 10 | 828 | 949 | 732 |
| Výnosy z realizace finančního umístění (investic) Gains on the realization of investments | | 11 | 11 407 | 8 125 | 21 761 |
| Přírůstky hodnoty finančního umístění Unrealized gains on investments | | 12 | 11 361 | 10 629 | 7 422 |
| Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění Other technical income, net of reinsurance | | 13 | 1 934 | 1 674 | 1 637 |
| Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění [ř.15-16+17-18] Claims incurred, net of reinsurance [I.15-16+17-18] | | 14 | 52 335 | 58 533 | 50 228 |
| Náklady na pojistná plnění, hrubá výše Claims paid, gross amount | | 15 | 53 721 | 59 501 | 51 621 |
| z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share | | 16 | 1 449 | 1 695 | 1 776 |
| Změna stavu rezervy na pojistná plnění Change in the provision for claims | | 17 | 287 | 998 | 522 |
| z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share | | 18 | 223 | 271 | 139 |
| Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění [ř.20-21+22] Change in other technical provisions, net of reinsurance [I.20-21+22] | | 19 | 5 766 | 930 | -5 822 |
| Změna stavu rezerv pojistného životního pojištění Change in the life assurance provision | | 20 | 2 841 | 1 748 | 6 900 |
| z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share | | 21 | 719 | 1 020 | -533 |
| Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění Change in the other technical provisions, net of reinsurance | | 22 | 3 644 | 201 | -1 612 |
| Prémie a slevy, očištěné od zajištění Bonuses and rebates, net of reinsurance | | 23 | 420 | 451 | 412 |
| Čistá výše provozních nákladů [ř.25-26+27-28] Net operating expenses [I.25-26+27-28] | | 24 | 15 359 | 15 036 | 13 834 |
| Pořizovací náklady na pojistné smlouvy Acquisition costs | | 25 | 10 934 | 10 571 | 9 755 |
| Změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-) Change in deferred acquisition costs | | 26 | -398 | -652 | -345 |
| Správní režie Administrative expenses | | 27 | 5 137 | 5 068 | 5 164 |
| Provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích Reinsurance commissions and profit participation | | 28 | 1 110 | 1 256 | 1 429 |
| Náklady na finanční umístění (investic) [ř.30+31+32] Investment charges [I.30+31+32] | | 29 | 13 182 | 9 632 | 22 720 |
| Náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků Investment management charges, incl. Interest | | 30 | 1 925 | 1 947 | 2 116 |
| Změna hodnoty finančního umístění (investic) Value adjustments on investments | | 31 | 90 | 56 | 106 |
| Náklady spojené s realizací finančního umístění (investic) Losses on the realization of investments | | 32 | 11 168 | 7 629 | 20 498 |
| Úbytky hodnot finančního umístění Unrealized losses on investments | | 33 | 7 126 | 5 343 | 7 236 |
| Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění Other technical charges, net of reinsurance | | 34 | 1 539 | 1 401 | 1 150 |
| Převod výnosů z finančního umístění na Netechnický účet Allocated investment return transferred to the non-technical account | | 35 | 642 | 1 012 | 519 |
| Výsledek Tech. účtu k život. pojištění [ř.01+05+12+13-14-19-23-24-29-33-34-35] Balance on the technical account - life assurance business [I.01+05+12+13-14-19-23-24-29-33-34-35] | | 36 | 6 689 | 5 788 | 8 835 |